

E3 - The Great Animal Plan

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:06] sign

Fairy Princess

[00:06] sign

Minky Momo

[01:36] Narrator

Long, long ago...

[01:37] Narrator

In a "long, long ago" recent enough that
it could very well seem like tomorrow...

[01:43] Narrator

In a universe over there, in an Earth
over there, in a city over there,

[01:47] Narrator

there lived a girl.

[01:49] Narrator

She looked like a completely normal
girl of the kind you'd find anywhere.

[01:53] Narrator

The one difference was...

[01:55] Narrator

The girl could use magic to
transform into a grown-up!

[01:59] Narrator

They called her Minky Momo.

[02:04] Sign

The Great Animal Plan

[02:06] Momo

"The Great Animal Plan."

[02:43] Lupi

Why does no one notice a charmer like me?

[02:52] Lupi

No one acknowledges my beauty!

[03:00] Lupi

Momo! Momo!

[03:03] Momo

Lupipi? What's the matter?

[03:05] Lupi

I-I saw a flash!

[03:08] Chamo

I don't see anything.

[03:11] Lupi

There was something there!

[03:29] Chamo

What a weird animal.

SIGN Looks kind of like a cat and kind of like a fox.

[03:34] Momo

But it certainly is charming!

[03:39] Momo

Oh, no!

[03:43] Momo

It's unconscious.

[03:47] Mama

The serial murders, which claimed so many victims, had reached their endgame.

[03:54] Mama

Seeing that all the suspects had gathered together in the living room,

[03:58] Mama

the detective slowly opened his mouth.

[04:01] Mama

The culprit is—

[04:02] Momo

Mama!

[04:03] Mama

The culprit is Mama!

[04:05] Mama

Eh?

[04:06] Mama

When did I become the culprit?

[04:09] Momo

Mama!

[04:10] Momo

Milk! I need milk!

[04:21] Momo

Hooray!

[04:26] Mama

An equatorial quoll.

[04:30] Mama

I'm sure that's what it is.

[04:32] Mama

But I thought they were extinct. What's it doing here?

[04:35] Momo

Isn't it better than it not being here?

[04:37] Mama

I suppose so!

[04:40] Momo

So your name is equatorial quoll?

[05:00] Momo

Feel better soon, okay?

[05:18] Momo

Good morning!

[05:21] Momo

I think it's trying to say something.

[05:24] Momo

Okay!

[05:26] Momo

Understand animal language!

[05:35] Alex

Thank you.

[05:38] Momo

I'm Momo! What's your name?

[05:41] Alex

I don't... have a name.

[05:46] Alex

The humans call me Alexandra, but...

[05:50] Alex

They captured me
right after I was born.

[05:54] Alex

I was born...

[05:57] Alex

on the savannah.

[06:39] (Flashback) Mom

Son!

[06:41] (Flashback) Dad

Son!

[06:51] Lupi

You poor thing!

[06:53] Alex

Ever since they brought me here,
I've been waiting to grow up.

[06:59] Alex

Then I could escape and
return to the savannah.

[07:03] Alex

But it's no use.

[07:04] Momo

Why?

[07:06] Alex

The savannah's very, very far away.

[07:09] Alex

It's across mountains and oceans...

[07:14] Alex

But even running for just
one day left me exhausted.

[07:17] Momo

Cheer up! Everything's okey-dokey!

[07:21] Momo

No worries. We'll take
you back to the savannah!

[07:23] Lupi

Yeah. You've got us to help now!

SIGN Yeah.

[07:30] Momo

Okay, let's set out for the savannah!

[07:33] Pres

I'm telling you,

[07:34] Pres

a witness saw a child bring our
precious Alexandra in here yesterday!

[07:40] Mama

I'm sure they mistook it for something else.

[07:42] Mama

We have three pets, you see.

[07:45] Chamo

They've come for him!

[07:47] Momo

Oh, no. Gotta run!

[07:48] Mama

Anyway, sorry I couldn't help.

[07:52] Mama

If you need a hotel, just say the word!

[07:54] Mama

Just make sure to reserve well in advance!

[07:57] Lupi

Your mama is so smart!

[07:58] Lupi

Nice one!

[08:14] Pres

In here, perhaps?

[08:16] Pres

Alexandra?

[08:20] Pres

Hey, it's me! Alexandra!

[08:25] Pres

Alexandra!

[08:28] Pres

Alexandra...

[08:30] Pres

There you are!

[08:32] Pres

Found you, Alexandra!

SIGN What to do?!

[08:41] Pres

No need to worry, now.

[08:44] Pres

Alexandra...

[09:01] Lupi

Momo, a strange car...

[09:02] Momo

Strange car?

[09:06] Momo

Yuck! What's this stuff?

[09:07] Lupi

I'm stuck!

[09:09] Man

Now, Alexandra!

[09:12] Man

You're safe now.

[09:13] Man

Come home with us.

[09:15] Pres

Oh, Alexandra!

[09:19] Pres

You're safe! I was so worried!

[09:22] Momo

Alexandra wants to go home to the savanna!

[09:25] Momo

Give him back, mister! Please!

[09:28] Pres

Absolutely not!

[09:30] Pres

We're volunteers trying to help the animals!

[09:35] Momo

Volleyballs?

[09:36] Pres

Volunteers!

[09:38] Pres

Hey, explain it to the girl!

[09:40] Men

Yes, sir!

[09:45] Men

We... are... here!

[09:47] Men

Bringing you the animals you want!

[09:49] Men

Whether from the savannah or from the sea!

[09:51] Men

We'll make all your dreams come true!

[09:53] Men

That's Animal, Inc!

[09:55] Men

Air conditioning, tasty food!

[09:58] Men

Those animals get a good, easy life!

[10:00] Men

That's Animal, Inc!

[10:03] Men

Our clients are pleased, so happy, yo!

[10:05] Men

The animals are pleased, so happy, yo!

[10:07] Men

And since *we* get the money,
that makes *us* happy, yo!

[10:10] Men

That's Animal, Inc!

[10:14] Pres

Yes, yes!

[10:16] Pres

You see now, don't you, miss?

[10:19] Momo

Not in the slightest, yo!

[10:22] Pres

I've had enough of these games.

[10:24] Pres

We're leaving!

[10:34] King

I can't tell if it's the fault of
the people who want these things,

[10:36] King

or the fault of the people who provide them.

[10:40] King

It's got me so worried.

[10:42] King

It's bad for the soul, la-dee-da...

[10:48] Queen

Dear!

[10:51] Queen

Instead of sleeping and worrying,

why not stay awake and feel better?

[10:56] King

I'm not asleep! I'm wide awake!

[10:59] Queen

Oh!

[11:05] Momo

Thanks, squirrels!

[11:26] Momo

Gourmet Poppo, take off!

[11:34] Sign

Fairy Princess

[11:34] Sign

Minky Momo

[11:37] Sign

Fairy Princess

[11:37] Sign

Minky Momo

[11:44] Chamo

I don't see them anywhere.

SIGN They can't have gone far, though.

[11:49] Momo

I'll never give up!

[11:51] Lupi

Momo, over there!

[11:56] Momo

Found them!

SIGN That's them!

[12:05] Momo

Yeah!

[12:14] Chamo

Exciting and thrilling!

[12:15] Momo

Over there! Let's go!

SIGN What the...

SIGN The path splits in two.

[12:34] Momo

Chamo and I will go right.

SIGN Then Lupipi and I will go left!

[13:20] Chamo

Air conditioning, delicious food...

[13:22] Chamo

It's an animal paradise.

[13:24] Momo

You think?

[13:25] Lupi

Momo!

[13:26] Lupi

Over here! Come quick!

[13:28] Man

Anyone else?

[13:32] Man

Well? Any more takers?

[13:34] Man

None?

[13:36] Man

Okay, the rare ring-tailed lemur
of Madagascar goes to Mr. Richard!

[13:44] Lupi

Humans sure do love animals, huh?

SIGN You think this counts as "love"?

[13:49] Pres

Now today's crown jewel,
the rarest of the rare!

[13:54] Pres

The equatorial quoll!

[14:00] Man

M-Mr. President!

[14:04] Pres

What? It escaped?!

[14:05] Momo

Yes!

[14:07] Chamo

Momo!

[14:07] Momo

Right!

[14:17] Pres

Alexandra!

[14:20] Pres

Don't run so fast! You'll tire yourself out!

[14:26] Chamo

I see them!

[14:28] Momo

Keep it up, Alexandra!

[14:32] Lupi

Look! It's Legend Park!

SIGN He's trying to escape into there!

[14:44] Pres

This park again?

[14:46] Pres

I don't have a choice. I feel bad,
but I'll have to use tranquilizers.

[14:52] Momo

Alexandra!

[14:54] Momo

This way!

[14:55] Alex

Momo!

[14:57] Momo

You're safe now!

[14:58] Man

Over there!

[14:59] Momo

Oh, no!

[15:01] Pres

That girl again?!

[15:02] Pres

Come back here, you!

SIGN Momo!

SIGN We'll draw them away!

SIGN You run away with Alexandra while we do!

[15:12] Momo

Got it!

SIGN Dive into those bushes!

[15:18] Pres

Oh, dear...

[15:20] Pres

You're quite good at hiding, dearie.

[15:23] Pres

We won't hurt you. Just come out!

[15:27] Man

Eh? Eh?

[15:29] Man

Mr. President, I don't know which is which!

[15:31] Pres

Doesn't matter which is which!

[15:33] Pres

Just chase them all!

[15:46] Momo

Now's my chance!

[15:50] Pres

I saw through your whole plan, dearie.

[15:53] Pres

Now, let's go home, dear Alexandra.

[15:56] Pres

Now, now.

[15:58] Pres

Don't move, or you'll end up
taking a nap too, little girl.

[16:05] Momo

Alexandra!

[16:09] Pres

Goodness, you're a troublesome little thing.

[16:12] Momo

Okay... I'll have to use *that*!

[16:20] Momo

Parariru Parariru Doririnpa!

[16:23] Momo

Tiaran Tianan Maririnpa!

[16:26] Momo

Become Tarzan with a Minky touch!

[16:53] Momo

It's a bit chilly, but I'm sure
I'll warm up after a little action.

[16:58] Pres

Let's go home, Alexandra.

[17:04] Pres

T-T-Tarzan?!

[17:08] Momo

Hey!

[17:09] Momo

It's me, Momo!

[17:11] Alex

Momo!

[17:12] Pres

What's Tarzan doing here?

[17:14] Man

M-Mr. President!

[17:15] Pres

You're late, fools!

[17:17] Pres

We're dealing with Tarzan all of a sudden!

[17:19] Man

Tarzan?!

[17:21] Momo

Hold on tight!

[17:22] Alex

Okay!

[17:27] Man

Yeah, it is Tarzan!

[17:29] Man

So cool!

[17:30] Pres

Don't just stand there gawking!

[17:31] Pres

After her!

[17:32] Man

R-Right!

[17:45] Momo

Oh! Oh, no!

[17:50] Alex

It's no use. There's nowhere left to run!

[17:53] Momo

We can't give up.

[17:54] Momo

If we call for everyone's
help, it might just work out!

[17:56] Alex

"Everyone"?

[17:57] Momo

Yeah. Everyone from the savannah.

[18:35] Pres

If you miss this time,
don't come back tomorrow!

[18:38] Pres

If you hit, you get a big bonus!

[18:40] Lupi

Momo!

SIGN Over here!

[18:44] Momo

Hold on tight, okay?

[18:46] Alex

Okay!

[18:56] Man

Mr. President!

[18:58] Pres

Pathetic!

[19:00] Pres

All right, then! Full staff, assemble!

SIGN Good grief.

SIGN I think we should be safe here.

[19:13] Momo

Here, some nice, cold water.

[19:15] Lupi

M-Momo!

[19:27] Pres

Whew, it's hot!

[19:29] Pres

Now, hand over Alexandra already!

[19:33] Pres

Why won't you do as you're told?

[19:35] Pres

It's important for children
to know when to give up!

[19:49] Pres

What now?!

[19:51] Alex

Momo!

[19:51] Momo

Yeah!

[19:53] Chamo

Really?

[19:55] Pipi

No way!

SIGN Looks like it's true!

[20:11] Man

Where are we?

[20:12] Man

Legend Park...

[20:13] Man

Yeah.

[20:14] Pres

Stop blabbing and do your jobs!

[20:24] Men

We'll never poach animals again!

[20:27] Men

Please, forgive us!

[20:28] Men

Don't hurt us!

[20:29] Men

We won't do anything bad ever again!

[20:32] Momo

What do we do?

[20:33] Alex

Let's let them go.

[20:34] Momo

Okay. Everyone, let them go!

[20:45] Pres

I-I'll let you off easy this time!

[20:47] Pres

But as long as there are people who want to buy animals, Animal, Inc will—

[20:52] Pres

Wh-What?!

[20:56] Pres

Spare me! I-I was kidding!

[21:00] Pres

N-No, really, I was kidding!

[21:02] Pres

I take it back!

[21:04] Pres

Sheesh!

[21:34] King

I'm glad the animals are all so happy!

[21:37] Queen

Yes, the zebras look overjoyed.

[21:41] King

The lions and giraffes look happy, too!

[21:45] Queen

Yes, but the zebras do, too.

[21:48] King

Eh?

[21:49] King

Well, enough back-and-horse! Let's
put ze-brakes on this episode!

[21:52] King

Stay in school, kids!

SIGN Next Episode Preview

[24:10] Momo

I want to see you!

[24:11] Momo

No!

[24:14] Momo

Sometimes, no matter how much you cry
out, you aren't destined to meet!

[24:18] Momo

But when that happens, love
them down to the bone!

[24:21] Momo

If you love someone to the
bone, your wish will come true!

[24:23] Momo

Next time on *Fairy Princess Minky Momo*:

[24:26] Momo

"Dig Here for Dinosaurs!"

[24:28] Momo

It's the ultimate love story!

[24:30] Momo

Really? You mean it?

SIGN Dig Here for Dinosaurs!

Revision #1

Created 2025-06-07 17:57:24 UTC by whimsee

Updated 2025-06-07 17:57:24 UTC by whimsee